



# **KOMBAJN ZA BERBU GROŽĐA**

## **Grapeliner Serija 5000**



Savršenstvo u vinogradu

Visoke performanse | Pouzdanost | Udobnost



ERO kombajni za berbu grožđa serije 5000 koriste motore koji zadovoljavaju EU stepen V standard emisije izduvnih gasova. To znači da berač grožđa ima najniže emisije u svojoj klasi na tržištu.



#### Standardna oprema:

- Prostrana, komforna i vibraciono izolovana kabina sa automatskom kontrolom klime, kombinacijom radio/CD uređaja sa USB priključkom i bluetooth *hands-free* telefonom, sedištem sa pneumatskim amortizerom, električno podesivim spoljašnjim retrovizorima sa grejačima, prostranim odeljkom za odlaganje i električnim ručnim frižiderom;
- Ekonomičan, električno kontrolisan šestocilindrični motor (DEUTZ®), vodeno hlađen, 129 kW/175 HP, stepen 5;
- *Twin-Lock™ (Poclain)* pogonski sistem poboljšava sposobnost savladavanja uspona i povećava sigurnost čak i na zahtevnim terenima;
- Pet slobodno programabilnih režima berbe i program pranja;
- Trostepeno podešavanje amplitude tresača;
- Hidraulično podešavanje rastojanja tresača iz upravljačke kabine;
- Ultrazvučno očitavanje visine sa mogućnošću memorisanja;
- Procentualni prikaz nagiba na monitoru;
- Tempomat za ravnomernu brzinu pro vožnji i najbolje rezultate berbe;
- Tank za grožđe kapaciteta 2,200 l (2,600 l ili 3,000 l opciono) sa bočnim pražnjenjem.

Pogledajte strane 20/21 za pregled standardne opreme i opcija za oba modela.

## Visoke performanse - u vinogradu i na putu



Kombajn ERO-Grapeliner 5000 omogućava visokoučinkovitu berbu grožđa na velikim površinama, uz odlične sposobnosti savladavanja uspona. Zbog optimalnog položaja motora i tanka za grožđe, nisko težište omogućava mašinsku berbu čak i na zahtevnim terenima.



Putna brzina od 20 / 25 km/h (opciono).



Sistem za automatsko upravljanje (opciono) dopušta vozaču da se fokusira na kvalitet berbe, kako bi se dobio najčistiji uzorak.



Bočno klanje omogućava brže pražnjenje tanka, kao i odličan pregled na tank i prikolicu.

## Proverena tehnologija | moderan dizajn



Visokokvalitetna berba grožđa: Jedinstveni sistem za izbacivanje lišća kod kombajna ERO-Graperliner 5000, potpomognut bočnim ventilatorom, uklanja i do 70% lišća pre nego što ono dođe do transportne trake. To omogućava niže obrtaje usisnog ventilatora, smanjujući gubitak soka i plodova, i dajući najbolje uzorke u svojoj klasi.

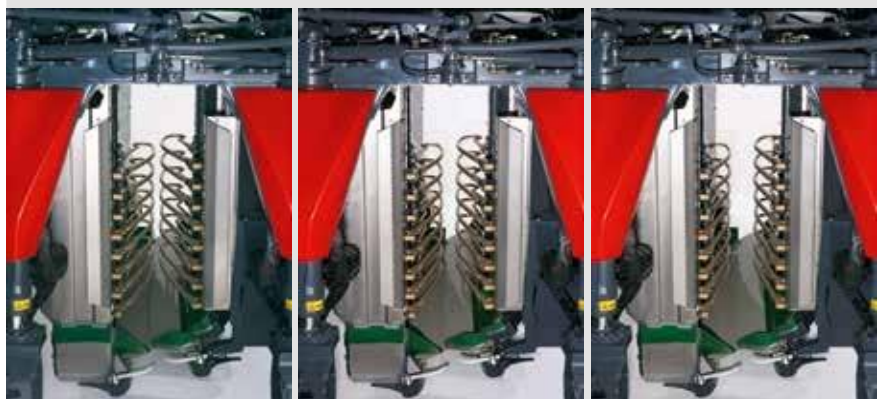
Iskusite jedinstvenu i sveobuhvatnu efikasnost kombajna ERO-Graperliner 5000!



Produžavanje tunela za berbu sa dve dodatne zavesice smanjuje rasipanje plodova na minimum.



Jednostrani sistem trakastih transportera. Bočni vetar prema desnoj strani mašine. Podešavanje ugla nagiba krljušti za optimalan protok ubranog grožđa.



Mehanizam tresaća sa podesivim prihvatom i nosačem sa brzom spojkom omogućava instalaciju dodatnih tresaća u vinogradu - bez upotrebe alata.

# Izvanredna berba



- Mehanizam za berbu sa mirnim radom. Izuzetno čista berba uz najniže moguće vibracije i najveći komfor za operatera;
- Koncept jednostranog transportera znači manje pokretnih delova, što pojednostavljuje i smanjuje troškove održavanja;
- Brz i lak pristup svim mestima održavanja.



Elektronsko podizanje ventilatora za lak pristup i kvalitetno čišćenje.



Poboljšani donji usisni ventilator sa fleksibilnom zavesom.

## Izuzetno čisto branje



- Kvalitetna ruljača sa poboljšanim prenosom plodova sa poprečne trake u korpu;
- Manja kontaminacija na gornjoj platformi (umanjeno vreme pranja);
- Protivklizni pod na gornjoj platformi (čvrsta podloga);
- Poprečni trakasti transporter sa strugačem za čišćenje na povratnim remenicama za najbolje uzorke u svojoj klasi;
- Razmak između valjaka na prebirnom stolu (VITiselect) podešava se sa vozačevog sedišta.



Iz kabine vozač ima dobar pregled nad ruljačom i prebirnim stolom, te može izvršiti sve neophodne promene i podešavanja bez zaustavljanja.



Zatvarajući vod ka ruljači, kada se ona ne koristi, smanjuje se potrebno vreme pranja.

## VITlselect sistem: U tanku su samo bobice



Za perfekciju u tanku zadužen je prebirni sto VITlselect u kombinaciji sa ruljačom. Poslednji delovi prljavštine se ciljano sortiraju. Automatska nivelacija ruljače reaguje na strmim padinama i obezbeđuje ravnomerno snabdevanje prebirnog stola čak i na nagibima do 30 %. Razmak između valjaka na prebirnom stolu i njigova brzina može se podesiti iz kabine vozača kako bi se prilagodio veličini grožđa, čime se poboljšava ukupni kvalitet berbe.

Glatka poprečna transportna traka sa brisačima osigurava da samo čisto ubrano grožđe dospe u tank za grožđe. Skraćeni izduvni kanal na gornjem usisnom ventilatoru je jednostavan za čišćenje.



Hidraulično podešavanje razmaka valjaka na prebirnom stolu vrši se sa vozačevog sedišta.



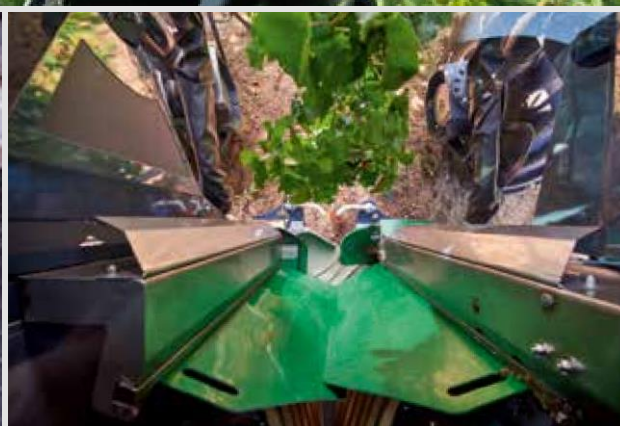
Zavisno od nagiba, suprotan smer obrtanja ruljače za savršenu raspodelu bobica na prebirnom stolu.



Baš kao ručno ubrano.

# Prvoklasno radno okruženje

Intuitivni 10,4" monitor osetljiv na dodir omogućava prikaz svih najvažnijih parametara na ekranu.



Staklo na podu kabine omogućava jasan pregled reda prilikom berbe.

Udobna kabina pruža savršen pregled u svim pravcima i uključuje funkcije kao što su automatska kontrola klime, tonirana stakla, zavesa i USB priključak. Integrisani električni frižider i lako čistive površine od veštačke kože dodatno povećavaju stepen udobnosti.

Sa zapreminom od preko 3 m<sup>3</sup>, ERO kabina je najveća kabina bilo kog kombajna za berbu grožđa na tržištu.



Ergonomski konstruisan džojstik i poboljšani dizajn naslona za ruke.



Kontrole integrisane u krov kabine.

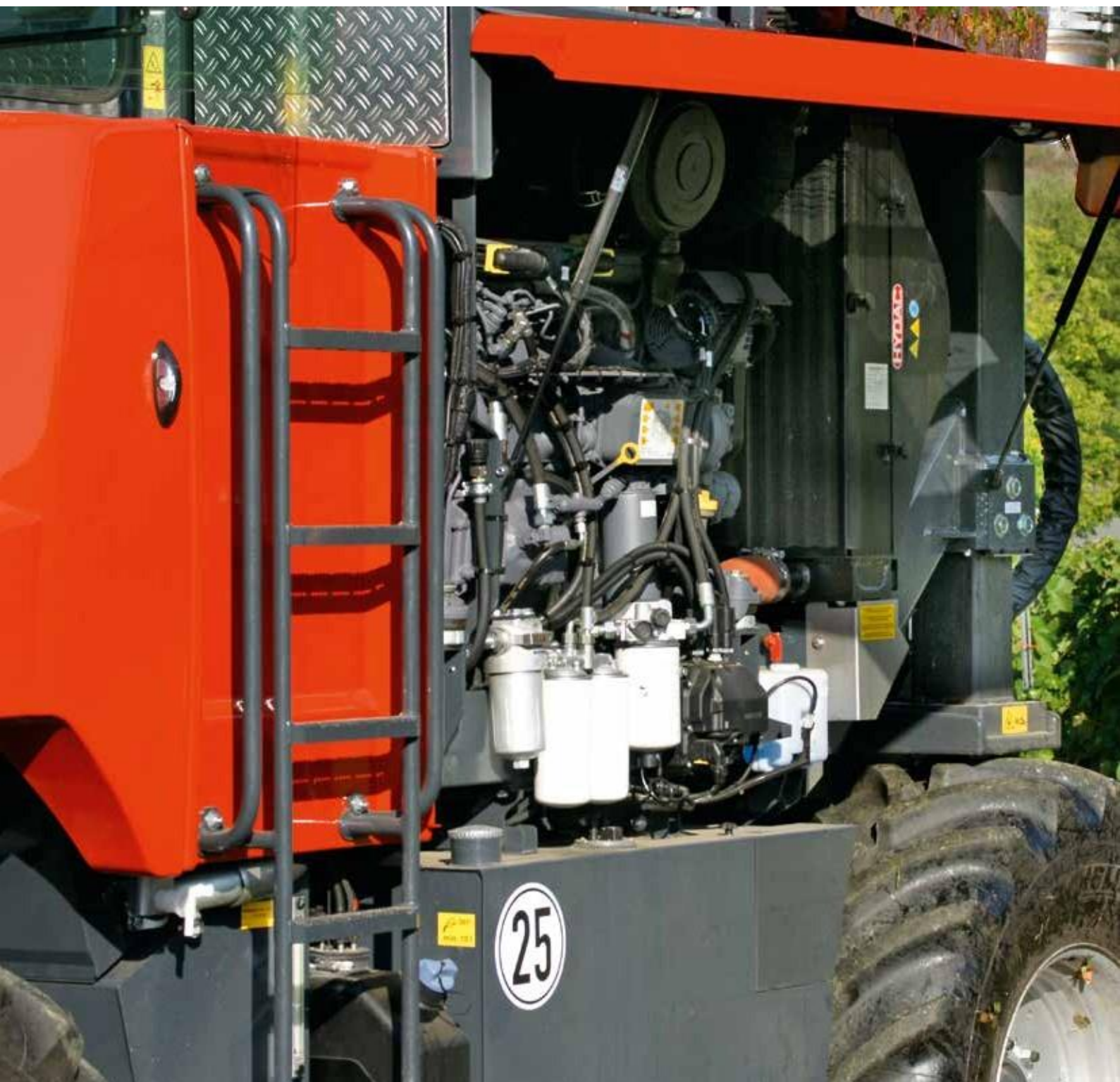


Zavesa.

Velik prostor za odlaganje i električni frižider.

- Sedište sa pneumatskim amortizerom;
- Nizak nivo buke i najniže moguće vibracije;
- Dve kamere koje pružaju pregled ispred i iza kombajna.

## Lako za održavanje | Lako za čišćenje



Motor je lako pristupačan u slučaju održavanja, otvaranjem bočne haube.



Stabilizatori reda su lagani i jednostavno se mogu montirati i demontirati u slučaju čišćenja i održavanja.



Roleri ispod trakastog transportera umanjuju trenje i habanje trake, a mogu se jednostavno izvući za potrebe čišćenja.



Pojednostavljen pristup delovima za svakodnevnu proveru.

# Sumirane glavne karakteristike

Simetrično postavljena komforna kabina pruža optimalan pogled na prednje točkove i na red koji se bere.

Bočno postavljeni tank nalazi se na sredini između prednjeg i zadnjeg točka, što ima pozitivan uticaj na sposobnost penjanja.

Tank sa bočnim kipanjem, koji štedi vreme, dostupan je u tri veličine: 2,200 l (standardni), 2,600 l i 3,000 l. Vozač ima odličan pregled nad tankom prilikom pražnjenja, čak i u slučaju male prikolice.

Vešanje može kontinualno da se izduži do 75 cm. Kompenzacija nagiba je takođe do 75 cm.

Veliko osovinsko rastojanje (3.25 m) obezbeđuje nisko težište, stabilnost i glatku vožnju.

Velik prostor za odlaganje sadrži aparat za gašenje požara, koji je uključen u standardnu opremu, ali takođe obezbeđuje dovoljno prostora za alat i rezervne tresače.

Trostepeno prečišćavanje ubranog grožđa uz pomoć bočnog ventilatora, grablji i donjeg usisnog ventilatora, u sklopu sa gornjim usisnim ventilatorom na poprečnom transporteru osigurava perfektnu berbu.

Zakretanje točkova od 90° osigurava mali radijus okretanja.

15 radnih farova (opciono LED) osiguravaju dobru vidljivost u sumrak i po mraku.

Preklopivi, električno podesivi i grejani spoljašnji retrovizori sa dodatnim širokougaonim ogledalom.



Kabina sa velikim staklenim površinama pruža vozaču najbolji mogući pregled u svim pravcima.



Elektronski kontrolisan EMR® motor (DEUTZ®), 129 kW/175HP, 6 cilindara, 6057 cm<sup>3</sup> zapremine, stepen 5.



Mehanizam za branje skoncentrisan je sa jedne strane kombajna, što značajno umanjuje vreme svakodnevnog pranja.

*Twin-Lock™* (Poclain) pogonski sistem obezbeđuje optimalno prijanjanje i sigurnu vožnju čak i na zahtevnim terenima. Automatska raspodela opterećenja u prva dva stepena prenosa ostvaruje konstantan pogon na sva četiri točka.

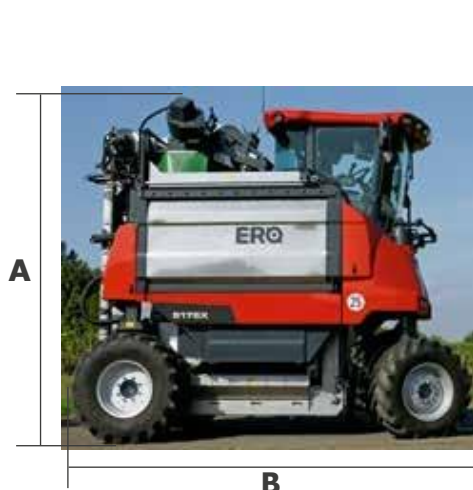
Razmak između otvorenih krljušti od 38 cm omogućava lakši ulazak u redove.

# Oprema i opcije ERO-Grapeliner 5000

| Oprema                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                   | Model | 5175    | 5175X<br>VITIselect |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------|---------------------|
| Komforna kabina izolovana od vibracija opremljena sa klima uređajem, radio/CD uređajem sa USB priključkom i <i>bluetooth</i> -om, sedištem sa pneumatskim amortizerom, električno podesivim i grejanim spoljašnjim retrovizorima, prostorom za odlaganje alata i električnim frižiderom; |                                                                                                   |       | ✓       | ✓                   |
| Sistem za odstranjivanje lišća;                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                   |       | ✓       | ✓                   |
| Senzori za praćenje svih uređaja za berbu;                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                   |       | ✓       | ✓                   |
| Podesivi nosači krljušti koji zahtevaju minimalno održavanje;                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                   |       | ✓       | ✓                   |
| Stabilizator redova za zaštitu stubova;                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                   |       | ✓       | ✓                   |
| Branici i hauba motora sa sistemom za brzo otvaranje;                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                   |       | ✓       | ✓                   |
| Uklonive vodice trakastog transportera za lakše čišćenje;                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                   |       | ✓       | ✓                   |
| Elektronski kontrolisan EMR® motor (DEUTZ®), 6 cilindara, 6057 cm³ zapremine, stepen 5; (kW HP)                                                                                                                                                                                          |                                                                                                   |       | 129 175 | 129 175             |
| 20 / 25 km/h putna brzina;                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                   |       | ✓       | ✓                   |
| LED osvetljenje: LED sijalice za sve farove kombajna;                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                   |       | ○       | ○                   |
| Nožna kočnica za sva četiri točka;                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                   |       | ✓       | ✓                   |
| Zaključavanje diferencijala;                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                   |       | ○       | ○                   |
| Uređaj za dodatno kočenje na strmim terenima;                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                   |       | ○       | ○                   |
| Automatsko upravljanje;                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                   |       | ○       | ○                   |
| Vođenje stubova;                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                   |       | ○       | ○                   |
| Detekcija stubova sa automatskim umanjenjem frekvencije tresača;                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                   |       | ○       | ○                   |
| Trostepeno manualno podešavanje amplitude rada tresača;                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                   |       | ✓       | ✓                   |
| Hidraulično podešavanje razmaka tresača;                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                   |       | ✓       | ✓                   |
| Ultrazvučni senzor visine, sa prikazom na displeju (visina u cm);                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                   |       | ✓       | ✓                   |
| Tempomat;                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                   |       | ✓       | ✓                   |
| Prednja i zadnja kamera;                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                   |       | ✓       | ✓                   |
| Centralni sistem podmazivanja bez pumpe;                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                   |       | ✓       | ✓                   |
| Centralni sistem podmazivanja sa pumpom;                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                   |       | ○       | ○                   |
| Električni podizač donjeg usisnog ventilatora;                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                   |       | ○       | ○                   |
| Magnet za uklanjanje eksera i ostalih metalnih delova iz bobica;                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                   |       | ○       | ○                   |
| Tank od 2,200 l, za redove šire od 1.50 m (standardno);                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                   |       | ✓       | ✓                   |
| Tank od 2,600 l, za redove šire od 1.70 m;                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                   |       | ○       | ○                   |
| Tank od 3,000 l, za redove šire od 1.90 m;                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                   |       | ○       | ○                   |
| Separator za pražnjenje tanka za grožđe u dve boks palete;                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                   |       | ○       | ○                   |
| Levak za skraćivanje aktivne dužine tanka za grožđe pri pražnjenju na 1,60 m;                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                   |       | ○       | ○                   |
| Levak za skraćivanje aktivne dužine tanka za grožđe pri pražnjenju na 0,85 m;                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                   |       | ○       | ○                   |
| Trakasti transporter za pražnjenje sa tankom od 1,500 l;                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                   |       | ○       | ○                   |
| Ruljača sa plastičnom korpom (otvori Ø 24 mm), podešavanje obrtaja korpe i vratila sa prstima, električno izvlačenje ruljače radi čišćenja, automatska hidraulična nivelacija ruljače;                                                                                                   |                                                                                                   |       | ○       | ✓                   |
| Inox korpa za ruljaču (otvori: 1/3 25x35 mm, 2/3 25x25 mm);                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                   |       | ○       | ○                   |
| <b>VITIselect:</b> Prebirni sto sa valjcima, za dodatno prečišćavanje bobica od peteljki i lišća, za nagibe do 20 %, hidraulično podešavanje razmaka valjaka;                                                                                                                            |                                                                                                   |       | ○       | ✓                   |
| Automatska promena smera obrtanja korpe ruljače pri nagibima do 30 %;                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                   |       | ○       | ○                   |
| Pneumatici                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1 - Prednji: Michelin XM108 420/65 R24, Zadnji: Michelin Agribib 16.9 R24 (za brzinu do 20 km/h); |       | ✓       | ✓                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2 - Prednji: Continental 405/70 R24, Zadnji: Michelin XMCL 440/80 R24;                            |       | ○       | ○                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 3 - Prednji: Michelin XMCL 340/80 R20, Zadnji: Michelin XMCL 400/70 R24;                          |       | ○       | ○                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 4 - Prednji: Michelin Multibib 440/65 R24, Zadnji: Radial Alliance 480/65 R28;                    |       | ○       | ○                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 5 - Prednji: Michelin Multibib 440/65 R24, Zadnji: Michelin Multibib 540/65 R24;                  |       | ○       | ○                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 6 - Prednji: Michelin Multibib 440/65 R24, Zadnji: Trelleborg 600/55-26,5;                        |       | ○       | ○                   |

# Tehničke karakteristike ERO-Grapeliner 5000

|                                                                  |                        |                        |                         |
|------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|-------------------------|
| Voltaža električnih uređaja:                                     | 12 V                   |                        |                         |
| Akumulator:                                                      | 12 V / 170 Ah          |                        |                         |
| Maksimalna kompenzacija bočnog naginjanja:                       | 75 cm / 36 %           |                        |                         |
| Rezervoar za gorivo:                                             | 340 l                  |                        |                         |
| Količina hidrauličnog ulja:                                      | 105 l                  |                        |                         |
| Maksimalno zakretanje upravljačkih točkova:                      | 90°                    |                        |                         |
| Minimalni radijus okretanja:                                     | 4.20 m                 |                        |                         |
| Osovinsko rastojanje:                                            | 3.25 m                 |                        |                         |
| Standardna dužina tanka za grožđe:                               | 1.80 m                 |                        |                         |
| Maksimalna visina prikolice pri pražnjenju tanka:                | tank 2,200 l           | tank 2,600 l           | tank 3,000 l            |
|                                                                  | 2.80 m                 | 2.80 m                 | 2.55 m                  |
| Broj tresača:                                                    | standardno: 14 (2 X 7) |                        | maksimalno: 22 (2 X 11) |
| Maksimalna zona trešenja:                                        | 1.55 m                 |                        |                         |
| Visina unutrašnjosti tunela:                                     | 1.90 m                 |                        |                         |
| Najmanja visina prolaza reda:                                    | 2.05 m                 |                        |                         |
| Najveća visina prolaza reda:                                     | 2.80 m                 |                        |                         |
| Dužina tunela za berbu:                                          | 2.80 m                 |                        |                         |
| Broj krljušti:                                                   | 28 levo + 27 desno     |                        |                         |
| Širina razmaka između otvorenih krljušti:                        | 38 cm                  |                        |                         |
| Minimalna visina branja:                                         | 15 cm                  |                        |                         |
| Širina trakastog transportera:                                   | 33 cm                  |                        |                         |
| <b>Težina</b>                                                    | <b>Bez ruljače</b>     |                        | <b>Sa ruljačom</b>      |
| Težina praznog kombajna:                                         | 8,970 kg               |                        | 9,400 kg                |
| Prednja osovina:                                                 | 4,036 kg / 45 %        |                        | 4,230 kg / 45 %         |
| Zadnja osovina:                                                  | 4,934 kg / 55 %        |                        | 5,170 kg / 55 %         |
| <b>Dimenzije</b>                                                 | <b>2,200 l tank</b>    | <b>2,600 l tank</b>    | <b>3,000 l tank</b>     |
| <b>A</b> - Minimalna visina sa kabinom:                          | 3.82 m                 | 3.82 m                 | 3.82 m                  |
| <b>B</b> - Ukupna dužina:                                        | 4.50 m                 | 4.50 m                 | 4.50 m                  |
| <b>C</b> - Ukupna širina (u nivou tanka):                        | 2.55 m                 | 2.75 m                 | 2.93 m                  |
| <b>D</b> - Širina od sredine kombajna do spoljašnje ivice tanka: | 1.28 m                 | 1.50 m                 | 1.66 m                  |
| <b>U zavisnosti od opcije pneumatika</b>                         | <b>Širina</b>          | <b>Gazište, napred</b> | <b>Gazište, nazad</b>   |
| <b>E</b> - Opcija pneumatika 1:                                  | 2.55 m                 | 2.01 m                 | 2.09 m                  |
| <b>E</b> - Opcija pneumatika 2:                                  | 2.54 m                 | 2.01 m                 | 2.06 m                  |
| <b>E</b> - Opcija pneumatika 3:                                  | 2.46 m                 | 2.00 m                 | 2.05 m                  |
| <b>E</b> - Opcija pneumatika 4:                                  | 2.63 m                 | 2.06 m                 | 2.11 m                  |
| <b>E</b> - Opcija pneumatika 5:                                  | 2.69 m                 | 2.06 m                 | 2.15 m                  |
| <b>E</b> - Opcija pneumatika 6:                                  | 2.85 m                 | 2.06 m                 | 2.21 m                  |





Godine 2018. ERO se preselio u nov kompanijski kompleks. Nova lokacija ima ukupno 120.000 kvadratnih metara, od čega je 77.000 izgrađeno. Sama proizvodna hala pokriva više od 15.000 kvadratnih metara. Pored toga, postoje skladišta na otvorenom, 2.200 kvadratnih metara kancelarijskog prostora i približno 700 kvadratnih metara prostora za klijente sa salama za prezentacije i obuku. Proizvodne hale su opremljene sa sedam mosnih dizalica, svaka nosivosti do 10 tona, i više od 40 stubnih dizalica. Gde je potrebno, hale su opremljene sistemima za ventilaciju koji potpuno menjaju vazduh u prostoriji četiri puta na sat.



Celi kompleks zgrada optimizuje potrošnju energije i usklađen je sa KfW 55 standardom. Električna energija se proizvodi kombinovanom jedinicom za toplotnu i električnu energiju. Na krovu su instalirani solarni paneli. Postavljene su samo LED lampe. Centralno kontrolisani sistem podataka za upravljanje svim tokovima podataka u kompaniji takođe dodatno optimizuje potrošnju energije.

Prodajni  
partner:



ERO GmbH  
Am ERO-Werk  
55469 Simmern  
Germany  
Tel.: +49 6761-9440-0  
Fax: +49 6761-9440-1099  
mail@ero.eu  
www.ero.eu

09/2019-FZ00996E | www.Weirich-PR.de



Detalji i ilustracije treba smatrati aproksimacijama. Ilustrovani proizvodi ponekad uključuju dodatne opcije koje nisu deo standardne opreme.  
Zadržavamo pravo na tehničke i konstruktivne izmene.  
Oprema i opcije mogu varirati od zemlje do zemlje. Molimo konsultujte cenovnik svog lokalnog prodajnog partnera.



Fotografije: [www.gauls-die-fotografen.com](http://www.gauls-die-fotografen.com) | [www.petra-stuening.de](http://www.petra-stuening.de) | [www.weirich-pr.de](http://www.weirich-pr.de)